

ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

1. ΓΕΝΙΚΑ

ΣΧΟΛΗ	FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES		
ΤΜΗΜΑ	PHILOLOGY		
ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ	POSTGRADUATE		
ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	MALT_B103	ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ	B
ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	Comparative Literature I		
ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ <i>σε περίπτωση που οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται σε διακριτά μέρη του μαθήματος π.χ. Διαλέξεις, Εργαστηριακές Ασκήσεις κ.λπ. Αν οι πιστωτικές μονάδες απονέμονται ενιαία για το σύνολο του μαθήματος αναγράψτε τις εβδομαδιαίες ώρες διδασκαλίας και το σύνολο των πιστωτικών μονάδων</i>		ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ	ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ
Lectures		3 (13 weeks)	15
Προσθέστε σειρές αν χρειαστεί. Η οργάνωση διδασκαλίας και οι διδακτικές μέθοδοι που χρησιμοποιούνται περιγράφονται αναλυτικά στο 4.			
ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ <i>Υποβάθρου , Γενικών Γνώσεων, Επιστημονικής Περιοχής, Ανάπτυξης Δεξιοτήτων</i>	Field of Science		
ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:	There are no prerequisite courses.		
ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:	Greek.		
ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS	No		
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)			

1. ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Μαθησιακά Αποτελέσματα

Περιγράφονται τα μαθησιακά αποτελέσματα του μαθήματος οι συγκεκριμένες γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες καταλλήλου επιπέδου που θα αποκτήσουν οι φοιτητές μετά την επιτυχή ολοκλήρωση του μαθήματος.

Συμβουλευτείτε το Παράρτημα Α

- Περιγραφή του Επιπέδου των Μαθησιακών Αποτελεσμάτων για κάθε ένα κύκλο σπουδών σύμφωνα με Πλαίσιο Προσόντων του Ευρωπαϊκού Χώρου Ανώτατης Εκπαίδευσης
- Περιγραφικοί Δείκτες Επιπέδων 6, 7 & 8 του Ευρωπαϊκού Πλαισίου Προσόντων Διά Βίου Μάθησης και Παράρτημα Β
- Περιληπτικός Οδηγός συγγραφής Μαθησιακών Αποτελεσμάτων

At the end of this course the students should be able to:

1. to demonstrate acquisition of knowledge in the scientific discipline of Comparative Literature and to fully understand the concepts of national and international Literature, Literature canon, Literature and Paraliterature.
2. To know the history and the aims of the scientific discipline of Comparative Literature.
3. To know the content of the term and the methods of Comparative Poetics.
4. To apply the methodological tools and the comparative methods.
5. To compose papers in different domains of the subject:

Thematology, Genre Theory, Intercultural relations, Inter-artistic relations, Translation Studies, Literature and Science, Literature and Internet etc.

1.

Γενικές Ικανότητες

Λαμβάνοντας υπόψη τις γενικές ικανότητες που πρέπει να έχει αποκτήσει ο πτυχιούχος (όπως αυτές αναγράφονται στο Παράρτημα Διπλώματος και παρατίθενται ακολούθως) σε ποια / ποιες από αυτές αποσκοπεί το μάθημα:

Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών

Προσαρμογή σε νέες καταστάσεις

Λήψη αποφάσεων

Αυτόνομη εργασία

Ομαδική εργασία

Εργασία σε διεθνές περιβάλλον

Εργασία σε διεπιστημονικό περιβάλλον

Παραγωγή νέων ερευνητικών ιδεών

Σχεδιασμός και διαχείριση έργων

Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα

Σεβασμός στο φυσικό περιβάλλον

Επίδειξη κοινωνικής, επαγγελματικής και ηθικής υπευθυνότητας

και ευαισθησίας σε θέματα φύλου

Άσκηση κριτικής και αυτοκριτικής

Προαγωγή της ελεύθερης, δημιουργικής και επαγωγικής σκέψης

1. Independent work.
2. Group work.
3. Search, analyze and synthesize data and information, using the necessary technologies.
4. Generating new research ideas.
5. Criticism and self-criticism.
6. Promoting free and creative thinking.

2. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

1. Comparative Literature as an international- interdisciplinary – mixed media field.
2. Genealogy, institutionalisation, basic principles, aims, disciplinary assumptions.
3. Methods and types of comparison.
4. Thematology, Genre Theory, Interartistic relations, mixed media field, Interculturalism, Literature and

Science, Comparative Literature and Translation Studies, Globalisation, Internet and Literature.

5. From theory to practice. Exercises (written and oral). Applications.

3. ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ <i>Πρόσωπο με πρόσωπο, Εξ αποστάσεως εκπαίδευση κ.λπ.</i>	Direct (face to face)	
ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ <i>Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία, στην Εργαστηριακή Εκπαίδευση, στην Επικοινωνία με τους φοιτητές</i>	Specialized software of e-class	
ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ <i>Περιγράφονται αναλυτικά ο τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας. Διαλέξεις, Σεμινάρια, Εργαστηριακή Άσκηση, Άσκηση Πεδίου, Μελέτη & ανάλυση βιβλιογραφίας, Φροντιστήριο, Πρακτική (Τοποθέτηση), Κλινική Άσκηση, Καλλιτεχνικό Εργαστήριο, Διαδραστική διδασκαλία, Εκπαιδευτικές επισκέψεις, Εκπόνηση μελέτης (project), Συγγραφή εργασίας / εργασιών, Καλλιτεχνική δημιουργία, κ.λπ. Αναγράφονται οι ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα καθώς και οι ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης ώστε ο συνολικός φόρτος εργασίας σε επίπεδο εξαμήνου να αντιστοιχεί στα standards του ECTS</i>	Δραστηριότητα	Φόρτος Εργασίας Εξαμήνου
	Lectures in interaction with students	39 ώρες (13 εβδομάδες x 3 ώρες)
	Weekly unsupervised study	76 ώρες (13 εβδομάδες x 3 ώρες)
	Autonomous study and in class presentation of basic bibliography	104 ώρες (13 εβδομάδες x 8 ώρες)
	Revisions, preparation for the exams and MA Dissertation	156 ώρες (13 εβδομάδες x 4 ώρες)
	Σύνολο Μαθήματος (25 ώρες φόρτου εργασίας ανά πιστωτική μονάδα)	375 h (15 ECTS)
ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ <i>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης Γλώσσα Αξιολόγησης, Μέθοδοι αξιολόγησης, Διαμορφωτική ή Συμπερασματική, Δοκιμασία Πολλαπλής Επιλογής, Ερωτήσεις Σύντομης Απάντησης, Ερωτήσεις Ανάπτυξης Δοκιμών, Επίλυση Προβλημάτων, Γραπτή Εργασία, Έκθεση / Αναφορά, Προφορική Εξέταση, Δημόσια Παρουσίαση, Εργαστηριακή Εργασία, Κλινική Εξέταση Ασθενούς, Καλλιτεχνική Ερμηνεία, Άλλη / Άλλες Αναφέρονται ρητά προσδιορισμένα κριτήρια αξιολόγησης και εάν και που είναι προσβάσιμα από τους φοιτητές.</i>	I. Written final examination: - Questions on critical issues - Questions of theoretical knowledge II. In class presentation. III. Research and paper.	

4. ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

<i>Προτεινόμενη (ενδεικτική) Βιβλιογραφία – Θεωρητικές προσεγγίσεις και εφαρμογές:</i> • Marius – François Guyard, <i>La littérature comparée</i>, Presses Universitaires de France, Paris 1951. • Ελένης Πολίτου-Μαρμαρινού, <i>Η Συγκριτική Φιλολογία. Χώρος, σκοπός και μέθοδοι έρευνας</i>, Καρδαμίτσας, Αθήνα 1981.
--

- Ελένη Πολίτου–Μαρμαρινού, *Συγκριτική Φιλολογία. Από τη θεωρία στην πράξη*, Ελληνικά Γράμματα, Αθήνα, 2009· Gutenberg, Αθήνα 2015².
- P. Brunel, Cl. Pichois, A.-M. Rousseau, *Qu'est-ce que la littérature comparée ?*, Armand Colin, Paris 1983. (Πρβλ. ελληνική έκδοση: *Τι είναι η συγκριτική γραμματολογία*, μτφρ. Δημήτρης Αγγελάτος, Πατάκης, Αθήνα 2012).
- Adrian Marino, *Comparatisme et théorie de littérature*, Presses Universitaires de France, Paris 1988. (Πρβλ. *Συγκριτισμός και Θεωρία της Λογοτεχνίας*, μτφρ. Λητώ Ιωακειμίδου, Gutenberg, 2020).
- Ζ.Ι. Σιαφλέκης, *Συγκριτισμός και Ιστορία της Λογοτεχνίας*, Επικαιρότητα, Αθήνα 1988.
- Yves Chevrel, *La littérature comparée*, Presses Universitaires de France, Paris 1989.
- Στέλλα Θεοδωράκη, *Κινηματογραφικές πρωτοπορίες*, Νεφέλη, Αθήνα 1990.
- Seymour Chatman, *Coming to Terms. The Rhetoric of Narrative in Fiction and Film*, Cornell University Press, 1990.
- Ιωάννα Οικονόμου – Αγοραστού, *Εισαγωγή στη Συγκριτική Στερεοτυπολογία των εθνικών χαρακτηριστικών στη Λογοτεχνία*, University Studio Press, Θεσσαλονίκη 1992.
- Claudio Guillén, *The Challenge of Comparative Literature*, Harvard University Press, 1993.
- Susan Bassnet, *Συγκριτική Γραμματολογία*, Πατάκης, Αθήνα 1998 (1993¹).
- Φραγκίσκη Αμπατζοπούλου, *Ο άλλος εν διωγμώ. Η εικόνα του Εβραίου στη λογοτεχνία. Ζητήματα Ιστορίας και Μυθοπλασίας*, Θεμέλιο, Αθήνα 1998.
- Κατερίνα Στενού, *Εικόνες του άλλου. Η ετερότητα: από τον Μύθο στην Προκατάληψη, μετάφραση Σάρα Μπενβενίστε – Μαρία Παπαδήμα*, Εξάντας, Unesco, Αθήνα 1998.
- Λίζυ Τσιριμώκου, *Εσωτερική ταχύτητα*, Άγρα, Αθήνα 2000.
- *Ταυτότητα και ετερότητα στη λογοτεχνία, 18^{ος}-20^{ός} αι. Μετάφραση και διαπολιτισμικές σχέσεις*, επιμέλεια Άννα Ταμπάκη – Στέση Αθήνη, Δόμος, Αθήνα 2001.
- Haun Saussy (ed.), *Comparative Literature in an Age of Globalization*, The John Hopkins University Press, Baltimore 2004.
- Ζ.Ι. Siaflekis, *La relation comparative. Interférences et transitions dans la modernité littéraire*, L'Harmattan, Paris 2004.
- Ελένα Κουτριάνου (επιμ.), *Η συγκριτική γραμματολογία στην Ελλάδα. Σύγχρονες τάσεις, Μεσόγειος*, 2005.
- Μιχάλης Χρυσανθόπουλος, *Το όνειρο στη λογοτεχνία: Αρτεμίδωρος και Φρόυντ*, Εξάντας, Αθήνα 2005.
- *Tendances actuelles de la littérature comparée dans le Sud-est de l'Europe*, sous la direction de Anna Tabaki, Τετράδια εργασίας 29, Athènes 2006.
- Daniel-Henri Pageaux, *Littératures et cultures en dialogue. Essais réunis, annotés et préfacés par Sobhi Habchi*, L'Harmattan, Paris 2007.
- *Το διήγημα στην ελληνική και στις ξένες λογοτεχνίες*, επιμέλεια Ελένη Πολίτου – Μαρμαρινού, Σοφία Ντενίση, Ελληνική Εταιρεία Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας, Gutenberg, 2009.
- Βίκυ Καραϊσκού, *Εικαστικές και σκηνικές πρωτοπορίες*, Παπασωτηρίου, 2009.
- Άννα Ταμπάκη, *Ζητήματα συγκριτικής γραμματολογίας και ιστορίας των ιδεών*, ERGO, Αθήνα 2008.
- Γεωργία Γκότση, *Η διεθνοποίησις της φαντασίας. Σχέσεις της ελληνικής με τις ξένες*

λογοτεχνίες τον 19^ο αι., Gutenberg, Αθήνα 2010.

- Στέση Αθήνη, *Όψεις της νεοελληνικής αφηγηματικής πεζογραφίας 1700-1830*, ΕΙΕ, 2010.
- *Γραφές της μνήμης. Σύγκριση, αναπαράσταση, θεωρία*, , επιμέλεια Ζ.Ι. Σιαφλέκης, Ελληνική Εταιρεία Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας, Gutenberg, 2011.
- *Cine science. Ο κινηματογράφος στον φακό της επιστήμης*, Gutenberg, 2013.
- *Η λογοτεχνία και οι τέχνες της εικόνας, Ζωγραφική και κινηματογράφος*, Ελληνική Εταιρεία Γενικής και Συγκριτικής Γραμματολογίας, Καλλιγράφος, Αθήνα 2013.
- Λητώ Ιωακειμίδου, *Ο λογοτεχνικός μύθος από τον γαλλικό συγκριτισμό στη νεοελληνική κριτική*, Σοκόλη, Αθήνα 2014.
- Αναστασία Αντωνοπούλου, Κατερίνα Καρακάση, Εύη Πετροπούλου, *Συγκριτολογία*, www.kallipos.gr, 2015.
- Δημήτρης Καργιώτης, *Γεωγραφίες της μετάφρασης*, Κάπα, Θεσσαλονίκη 2017.
- Δημήτρης Αγγελάτος, *Λογοτεχνία και Ζωγραφική*, Gutenberg, Αθήνα 2018.
- James Monaco, *Πώς διαβάζουμε μια ταινία*, Gutenberg, 2019.
- Τεύχη του διεθνούς συγκριτολογικού ηλεκτρονικού περιοδικού *Σύγκριση*.
- Τεύχη του διεθνούς συγκριτολογικού ηλεκτρονικού περιοδικού *Διακείμενα/Διακειμενικά*.